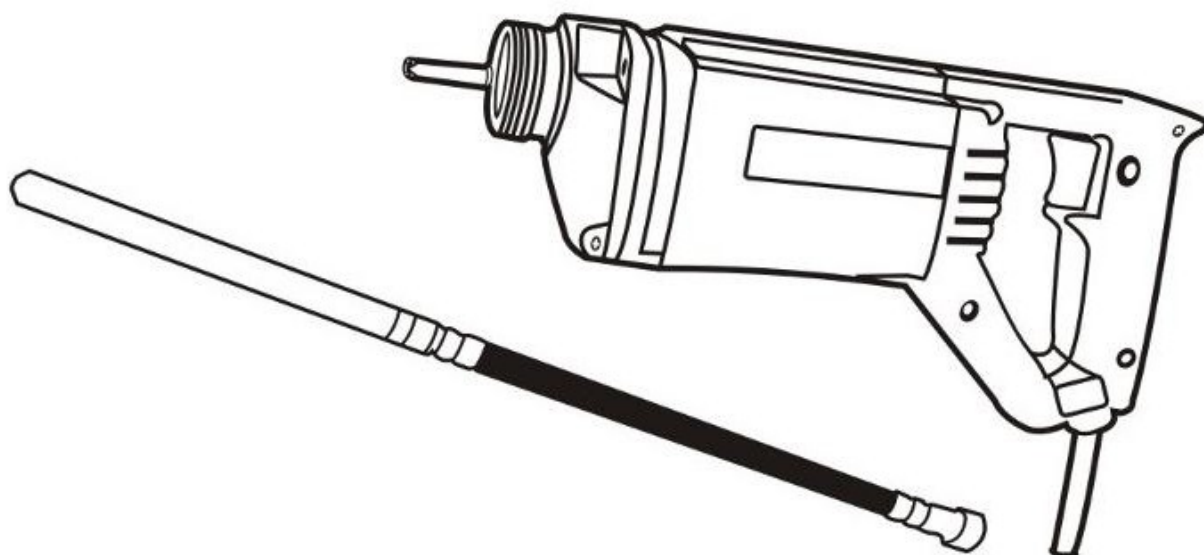


KRAFT&DELE

PROFESIONAL

VIBRATOR DE BETON
KD10842
INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE
Traducerea manualului original



Înainte de a începe lucrul cu dispozitivul, vă rugăm să citiți acest manual de utilizare.



ÎNAINTE DE A ÎNCEPE LUCRUL CU DISPOZITIVUL, VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL DE UTILIZARE!

I. DATE TEHNICE

Model	KD10842
Motor	
Putere nominală de ieșire	1400 W
Tensiune nominală	220
Frecvență nominală	50
Viteza fără sarcină	18.000 rpm
Greutate	3,5 kg
Vibrator	AT38
Diametru	38

Informații privind zgomotul

Valorile măsurate au fost determinate în conformitate cu EN 50144.

Nivelurile de zgomot ponderate sunt:

Nivelul presiunii acustice: 68 dB(A):

Nivelul puterii acustice: 76 dB(A):

II. COMPONENTE ALE DISPOZITIVULUI

1. Motor
2. Furtun
3. Piuliță
4. Bară vibratoare
5. Conectorul 2 de pe motor

III. INFORMAȚII GENERALE DESPRE DISPOZITIV

AVERTISMENT!

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.

Termenul „dispozitiv electric” din avertismentele din acest document se referă la un dispozitiv electric conectat la o sursă de alimentare prin intermediul unui cablu de alimentare sau la un dispozitiv electric alimentat de baterii (fără cablu).

1. Zona de lucru

a) Locul de muncă trebuie să fie curat, ordonat și bine iluminat. Locurile murdare și întunecate pot provoca accidente.

b) Nu utilizați aparate electrice în medii potențial explozive, în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Aparatele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

c) Nu permiteți copiilor sau persoanelor neautorizate să intre în locul de muncă. Asigurați-vă că copiii și alte persoane nu vă distrag atenția, deoarece acest lucru poate pune în pericol operatorul dispozitivului.

2. Siguranța electrică

- a) Ștecherile aparatului trebuie să se potrivească cu prizele de alimentare. În niciun caz nu trebuie modificat ștecherul. Utilizarea componentelor de alimentare originale (ștecher, prize) oferă o siguranță mai mare decât orice componente modificate.
- b) Evitați să atingeți componente împământate, cum ar fi țevi, radiatoare, sobe și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dvs. este împământat.
- c) În niciun caz cablul de alimentare nu trebuie utilizat pentru a transporta, muta sau deconecta dispozitivul de la priză. Cablul de alimentare nu trebuie amplasat în apropierea surselor de căldură, uleiuri, margini ascuțite sau piese mobile. Cablurile de alimentare deteriorate sau prelungite cresc riscul de electrocutare.
- d) Când utilizați dispozitivul în aer liber, utilizați cabluri de prelungire concepute pentru utilizare în aer liber. Utilizarea unui cablu necorespunzător atunci când lucrați în aer liber poate duce la electrocutare.

3. Siguranța personală

- a) Fiți mereu atenți. Concentrați-vă asupra muncii. Folosiți-vă bunul simț. Nu folosiți mașina când sunteți obosiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a altor stimulente. Un moment de neatenție poate duce la un accident grav.
- b) Purtați echipament de protecție și folosiți întotdeauna ochelari de protecție. Utilizarea echipamentului de protecție personală adecvat pentru tipul de mașină și pentru lucrarea efectuată (de exemplu, mască de praf, îmbrăcăminte antiderapantă, cască de protecție sau protecție pentru urechi) reduce riscul de rănire.
- c) Evitați pornirea accidentală a echipamentului. Înainte de a conecta echipamentul la priza de alimentare, asigurați-vă că întrerupătorul de pe echipament este oprit. Dacă apucați echipamentul în apropierea întrerupătorului de alimentare în timp ce îl transportați, acest lucru poate duce la apăsarea întrerupătorului și la producerea unui accident grav.
- d) Scoateți toate cheile de reglare înainte de a porni dispozitivul. O cheie sau orice alt instrument lăsat pe părțile mobile ale dispozitivului poate provoca un accident.
- e) Mențineți o postură stabilă. Mențineți o postură stabilă, astfel încât să nu vă pierdeți echilibrul în poziția de lucru.
- f) Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată. Purtați întotdeauna protecție pentru urechi.

Nu purtați haine largi sau bijuterii, deoarece acestea pot fi prinse de părțile rotative ale mașinii. Dacă operatorul are părul lung, trebuie să poarte o plasă de protecție specială.

- g) Dacă mașina este echipată cu dispozitive de aspirare sau colectare, asigurați-vă că acestea sunt fixate în mod sigur și precis la mașină. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscul de pericole asociate cu emisiile de praf.

4. Manipularea și utilizarea corectă a echipamentelor electrice

- a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Utilizați numai dispozitivul adecvat pentru lucrarea respectivă. Utilizarea dispozitivului potrivit pentru lucrarea respectivă va fi mai sigură și mai practică.

- b) Nu utilizați dispozitivul dacă întrerupătorul nu funcționează sau este deteriorat. Utilizarea unui dispozitiv cu un întrerupător defect este periculoasă.
- c) Deconectați întotdeauna aparatul de la priza de alimentare înainte de a efectua orice reglaje, de a înlocui accesoriile sau de a pune aparatul deoparte. Aceste precauții vor împiedica pornirea accidentală a aparatului.
- d) Păstrați dispozitivul la îndemâna copiilor. De asemenea, luați toate măsurile de precauție pentru a vă asigura că nicio altă persoană nu are acces la dispozitiv și nu îl utilizează fără cunoștințele și experiența necesare. Dispozitivul poate fi foarte periculos în mâinile unei persoane neexperimentate.
- e) Efectuați inspecții periodice ale dispozitivului. Verificați dacă dispozitivul prezintă deteriorări, dacă părțile rotative și celelalte componente funcționează corect. Dacă se constată deteriorări, dispozitivul trebuie trimis la reparat. Utilizarea unui dispozitiv cu piese deteriorate poate fi foarte periculoasă.
- f) Unelte de tăiere trebuie să fie ascuțite și curate. Întreținerea corespunzătoare a componentelor de tăiere asigură performanța și calitatea adecvată a prelucrării.

5. Service

- a) Dispozitivul poate fi întreținut numai de un tehnician de service calificat. Pentru reparații sau înlocuiri trebuie utilizate piese de schimb originale. Acest lucru asigură funcționarea în siguranță a dispozitivului.

IV . AVERTISMENTE IMPORTANTE PRIVIND DISPOZITIVUL

AVERTISMENT!

Dispozitivul poate fi utilizat numai dacă utilizatorul a citit și înțeles întregul manual de utilizare și instrucțiunile de siguranță și le respectă cu strictețe.

- Nu utilizați niciodată dispozitivul fără PRCD-ul furnizat împreună cu acesta.
- Verificați dacă PRCD funcționează corect înainte de a începe lucrul!
- Aveți grijă să nu pătrundă apă în motorul dispozitivului și țineți dispozitivul la distanță de alte persoane care nu ar trebui să se afle la locul de muncă cu dispozitivul.
- Nu mutați dispozitivul trăgând de cablu sau în timp ce dispozitivul este în funcțiune. Nu permiteți situații în care cablul de alimentare ar putea fi tăiat. Rețineți că cablul de alimentare nu trebuie niciodată răsucit sau îndoit.
- Nu înlocuiți cablul de alimentare singur! Acest lucru trebuie făcut de producător sau de reprezentantul său, pentru a evita riscurile de siguranță.

V . UTILIZARE PREVĂZUTĂ:

Acest instrument este utilizat pentru compactarea produselor din beton și a structurilor din beton cu diferite tipuri de bare de armare, eliminarea golurilor din beton și asigurarea funcționalității corespunzătoare a elementului din beton.

VI. FUNCȚIONARE ȘI ÎNTREȚINERE:

1. Asigurați-vă că piulița filetată 3 (Fig. 1), utilizată pentru conectarea motorului și a furtunului, este fixată înainte de pornirea dispozitivului. Piulița poate fi fixată prin rotirea ei în sens invers acelor de ceasornic.
2. Nu opriți și nu deconectați sursa de alimentare în timp ce furtunul compactează betonul, altfel furtunul se poate bloca în beton și pot apărea probleme la îndepărtarea acestuia din cauza opririi vibrațiilor.
3. Acordați atenție suprafeței uzate a periei de carbon; aceasta trebuie înlocuită când este uzată până la 6 mm, în caz contrar, neînlocuirea acesteia poate duce la deteriorarea motorului.
4. Verificați etanșeitatea dintre țeavă și furtun în timpul utilizării (roțiți în sens invers acelor de ceasornic pentru a fixa conectorul); nu permiteți pătrunderea apei și a betonului în vibrator, deoarece acest lucru ar putea deteriora rulmentul, provoca acumularea de ulei în acesta și opri funcționarea dispozitivului. Protejarea motorului împotriva pătrunderii apei și betonului poate prelungi durata de viață a acestuia.
5. Opriți utilizarea dispozitivului imediat ce apare un sunet anormal în timpul funcționării, când se emit scântei excesive din perii, când dispozitivul se supraîncălzește sau când apare un miros specific. Într-o astfel de situație, inspectați dispozitivul și numai după ce ați investigat cauza și ați rezolvat problema sau ați reparat dispozitivul puteți reporni și utiliza din nou dispozitivul.
6. La fiecare 100 de ore de utilizare, piesele de schimb, cum ar fi țeava, arborele rotativ și furtunul, trebuie demontate pentru a curăța și înlocui lubrifiantul; de asemenea, trebuie verificate etanșările pentru a detecta eventualele scurgeri și trebuie verificate inelele de etanșare (inele O); dacă se constată că sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite cu altele noi. Rețineți că nu trebuie să existe apă în dispozitiv, altfel puterea de vibrație a dispozitivului va fi redusă. Pentru a proteja vibratorul de apă, utilizați o bandă de politetrafluoretilenă cu grosimea de 0,2 mm pentru a proteja filetele atunci când realizați conexiuni cu componente filetate în timpul instalării dispozitivului.
7. Curățați exteriorul dispozitivului și rolele și pliați cablul după fiecare utilizare. Nu lăsați aceste articole în apropierea dispozitivului, deoarece pot interfera cu funcționarea acestuia.

Protecția mediului



Aparatele electrice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Aparatele electrice trebuie duse la un centru de reciclare. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați autoritățile locale.

REPREZENTANT AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI:

FOREINTRADE SP. Z O.O.; Grochowska 341 lok. 174; 03822 Varșovia



Funcționarea în condiții de siguranță a dispozitivului este posibilă numai după citirea tuturor informațiilor privind funcționarea și siguranța și respectarea strictă a recomandărilor conținute în acest manual.

În plus, vă rugăm să citiți secțiunea din manual referitoare la regulile de



siguranță. Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, solicitați o demonstrație practică.

Pentru a preveni deteriorarea auzului, utilizați protecție auditivă adecvată.

Purtați ochelari de protecție.

KRAFT&DELE

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Conform Ghidului ISO/IEC 22 și EN 45014

Reprezentant autorizat al producătorului: FOREINTRADE SP. Z O.O.

Adresa reprezentantului autorizat: Grochowska 341 lok.174; 03822 Varșovia

DECLARĂM CĂ PRODUSUL ESTE CONFORM STANDARDELOR EUROPENE

Denumirea produsului: Vibrator pentru beton (marcat cu marca comercială Kraft&Dele)

Model (denumiri comerciale): KD10842

Detalii produs:

- Putere nominală de ieșire: 1400 W
- Tensiune nominală: 220 V
- Frecvență nominală: 50 Hz
- Viteza fără sarcină 18000 rpm
- Greutate 3,5 kg
- Diametru: 38 mm

Declarație:

Produsul la care se referă această declarație este conform cu cerințele directivelor CE:

1. ...
2. ...
3. 2011/65/UE Directiva ROHS 2
4. 2000/14/CE Directiva privind emisiile sonore

Conform standardelor:

.....; EN50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certificat nr. emis de la Persoana

responsabilă cu păstrarea documentației tehnice: Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok. 174 03822 Varșovia

Ma Dong Hui, Varșovia, 22 iunie 2018